※U.S. and Canadian models only / Nur US-und Kanada- Modelle / Modèles américains et canadiens uniquement /
Solo modelli statunitensi e canadesi / Sólo los modelos de EE.UU. y Canadienses / Modelos apenas dos EUA e Canadá /
Только для моделей США и Канады / نموذج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا فقط

## ⚠ WARNING

**The Safety of Your Ears is in Your Hands**

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level - a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

**ESTABLISH A SAFE LEVEL:**
- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

**BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:**
- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle - the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

## ⚠ AVERTISSEMENT

**La protection de votre ouïe est entre vos mains**

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et - plus important encore - la protection de votre ouïe, réglez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous tromper. Au fil du temps, votre "niveau de confort" auditif tend vers des volumes supérieurs et ce qui vous semble un niveau de confort normal) pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

**CHOISISSEZ UN VOLUME SÉCURITAIRE:**
- Réglez votre volume au niveau inférieur.
- Montez progressivement le volume jusqu'à un niveau d'écoute confortable : le son doit être clair et exempt de distorsions.
- Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

**NOUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:**
- Ne pas monter le volume à un niveau tel que vous ne pouvez plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé : une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

**Register your product at / Enregistrez votre produit au**
**http://www.pioneerelectronics.ca http://www.pioneerelectronics.ca**

Pioneer

Pioneer

TS-Z65C
SEPARATE 2-WAY
HP 2 VOIES SÉPARÉES
2 VIE SEPARATE
Hi-Res AUDIO

Pioneer

TS-Z65C
SEPARATE 2-WAY
РАЗДЕЛЬНАЯ
2-ПОЛОСНАЯ
СИСТЕМАЕМА
Hi-Res AUDIO

Loudspeaker Standard CTA-2031 Compliant

THF5846-B/VI
THF5846-B/VM
THF5846-B/VM
THF5846-B/VM
THF5846-B/VM

Pioneer

## ●TECHNISCHE EINZELHEITEN
- Tonwiedergabesystem ..... 2-Wege-trennen
- Beschreibung der Lautsprecher
  - Tiefton ..... φ165 mm
  - Hochtöner ..... φ29 mm
- Max. Musikleistung ..... 100 W Nennbelastbarkeit
  - 300 W max.
- Empfindlichkeit ..... 85 dB (1 W / 1 m)
  - 90 dB (1 W / 0,5 m)
- Frequenzgang ..... 32 Hz bis 96 kHz (–20 dB)
- Nennimpedanz ..... 4 Ω
- Anschluß-Durchmesser ..... φ144 mm

## ●ESPECIFICACIONES
- Sistema de reproducción ..... 2 Vías separadas
- Especificaciones del altavoz
  - Woofer ..... φ165 mm
  - Tweeter ..... φ29 mm
- Máxima potencia de musica ..... 100 W RMS
  - 300 W Pico
- Sensibilidad ..... 85 dB (1 W / 1 m)
  - 90 dB (1 W / 0,5 m)
- Respuesta de frecuencia ..... 32 Hz a 96 kHz (–20 dB)
- Impedancia nominal ..... 4 Ω
- Diámetro de Corte ..... φ144 mm

## ●TECHNICHE XAPAKTEPCTMKH
- Система воспроизведения ..... Двухполосная системаема
- Технические характеристики динамика
  - НЧ-динамик ..... φ165 мм
  - ВЧ-динамик ..... φ29 мм
- Максимальная музыкальная мощность ..... 100 Вт RMS
  - 300 Вт макс.
- Чувствительность ..... 85 дБ (1 Вт / 1 м)
  - 90 дБ (1 Вт / 0,5 м)
- Частотная характеристика ..... 32 Гц к 96 кГц (–20 дБ)
- Номинальное сопротивление ..... 4 Ом
- Диаметр установочного отверстия ..... φ144 мм

## ●DATI TECNICI
- Sistema di riproduzione ..... 2 Vie separate
- Caratteristiche del diffusore
  - Woofer ..... φ165 mm
  - Tweeter ..... φ29 mm
- Massima potenza musicale ..... 100 W RMS
  - 300 W picco
- Sensibilità ..... 85 dB (1 W / 1 m)
  - 90 dB (1 W / 0,5 m)
- Risposta alla frequenza ..... 32 Hz a 96 kHz (–20 dB)
- Impedenza nominale ..... 4 Ω
- Diametro di taglio esterno ..... φ144 mm

## ●ESPECIFICAÇÕES
- Sistema de reprodução ..... 2 Vias separadas
- Especificações do alto-falante
  - Woofer ..... φ165 mm
  - Tweeter ..... φ29 mm
- Potência máxima de música ..... RMS 100 W
  - Pico 300 W
- Sensibilidade ..... 85 dB (1 W / 1 m)
  - 90 dB (1 W / 0,5 m)
- Resposta de frequência ..... 32 Hz a 96 kHz (–20 dB)
- Impedância nominal ..... 4 Ω
- Diâmetro de corte ..... φ144 mm

## ●المواصفات
- نظام التشغيل ..... ٢ - طريقة فصل
- مواصفات السماعة
  - الوسط ..... φ١٦٥ مم
  - تويتر ..... φ٢٩ مم
- الحد الأقصى للقدرة الموسيقية ..... ١٠٠ جهد تشغيل مستمر
  - ٣٠٠ قصى قدرة موسيقية
- الحساسية ..... ٨٥ ديسبل ( ١ وات / ١ متر )
  - ٩٠ ديسبل ( ١ وات / ٠,٥ متر )
- نطاق التردد ..... ٣٢ هرتز إلى ٩٦٠٠٠ هرتز (–٢٠ ديسبل)
- المعاوقة الاسمية ..... ٤ أوم
- قطر القطع ..... φ١٤٤ مم

Pioneer

TS-Z65C

## ●SPECIFICATIONS
- Reproduction system ..... Separate two way
- Speaker specifications
  - Woofer ..... φ 165 mm (6-1/2" Dia.)
  - Tweeter ..... φ 29 mm (1-1/8" Dia.)
- Maximum music power ..... 100 W RMS
  - 300 W Peak
- Sensitivity ..... 85 dB (1 W / 1 m)
  - 90 dB (1 W / 0.5 m)
- Frequency response ..... 32 Hz to 96 kHz (–20 dB)
- Nominal impedance ..... 4 Ω
- Cutout diameter ..... φ 144 mm (5-5/8" Dia.)

## ●SPÉCIFICATIONS
- Système de reproduction ..... HP 2 voies séparées
- Spécifications des haut-parleurs
  - HP Grave ..... φ 165 mm
  - HP Aigu ..... φ 29 mm
- Puissance musicale maximum ..... 300 W crête
  - 100 W RMS
- Sensibilité ..... 85 dB (1 W / 1 m)
  - 90 dB (1 W / 0,5 m)
- Bande passante ..... 32 Hz à 96 kHz (–20 dB)
- Impédance nominale ..... 4 Ω
- Diamètre de découpe ..... φ 144 mm

※ Information Note for Customers in Italy Only / Nota informativa per l'Italia / Note d'information pour les clients italiens seulement
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / België / Belgique

MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIET-NAM FABRICATO IN VIETNAM HECHO EN VIETNAM FEITO NO VIETNÃ СДЕЛАНО В ВЬЕТНАМЕ

© PIONEER CORPORATION 2017 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON
КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР 28-8, Хонкомагоме 2-чоме, Бункё-ку, Токио 113-0021, Япония

## ●CAR FIT GUIDE
## ●GUIDE DE CONFIGURATION VEHICLE

※U.S. models only / Nur US-Modelle / Modèles américains et canadiens uniquement / Solo modelli statunitensi e canadesi / Sólo los modelos de EE.UU. y Canadienses / Modelos apenas dos EUA e Canadá / Только для моделей США и Канады / نموذج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا فقط




## ●PARTS INCLUDED
## ●MIT GELIEFERTE ZUBEHÖR
## ●PIÈCES COMPRISES
## ●ПРЕДМЕТЫ ПОСТАВКИ
## ●PIEZAS INCLUIDAS
## ●KOMMTEKTAЦИЯ
## ●PEÇAS INCLUÍDAS
## ●PEZZI INCLUSI
## ●المرفقات

| | | |
|---|---|---|
| ① ×2 | ⑤ ×2 | |
| ② ×2 | ⑥ φ4 mm × 20 mm | ×12 |
| ③ ×2 | ⑦ φ4 mm × 16 mm | ×4 |
| ④ ×2 | | |

※U.S. models only / Nur US-Modelle / Modèles américains et canadiens uniquement / Solo modelli statunitensi e canadesi / Sólo los modelos de EE.UU. / Modelos apenas dos EUA e Canadá / Только для моделей США и Канады / نموذج الولايات المتحدة الأمريكية وكندا فقط

TS-Z65C/XIUC THF5846-B/VI